

**CONCORDAT CONCERNING THE IMPLEMENTATION OF THE GIBRALTAR
PROTOCOL TO THE WITHDRAWAL AGREEMENT AND RELATED
MEMORANDA OF UNDERSTANDING**

BETWEEN

**HER MAJESTY'S GOVERNMENT OF
GREAT BRITAIN & NORTHERN IRELAND**

AND

**HER MAJESTY'S GOVERNMENT OF
GIBRALTAR**

These arrangements concern the obligations and commitments of the United Kingdom, in respect of Gibraltar, in the Protocol on Gibraltar included in the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community (the “Protocol”), and in the Memoranda of Understanding with the Kingdom of Spain referred to in the Protocol (the “MoUs”).

Article 3 of the Withdrawal Agreement (of which the Protocol is an integral part) makes it clear that references in the Agreement to the United Kingdom are, when the context so requires, understood as referring to Gibraltar. This is clearly the case in the Protocol and, in turn, the MoUs.

As such, the commitments entered into by the United Kingdom in the Protocol and the MoUs have been entered into with the consent of Her Majesty’s Government of Gibraltar and following its participation in the negotiations. It is on this basis that the MoUs have been signed by the Rt Hon David Lidington, Minister for the Cabinet Office and Chancellor of the Duchy of Lancaster.

The Protocol.

The implementation of the Protocol will fully respect the constitutional arrangements in place in respect of Gibraltar and in particular the Constitution of Gibraltar of 2006 (the “Constitution”). As a consequence, the rights and obligations in the Protocol will be enjoyed by and performed by the Government of Gibraltar, and in particular the Gibraltar Government Ministers and other relevant Gibraltar competent authorities.

Under the Constitution, and Gibraltar law, they are the authorities who have responsibility, and who are vested with the powers of implementation relevant to the areas covered by the Protocol. The application of section 47(3) of the Constitution clarifies that matters which are the responsibility of Gibraltar Government Ministers under the Constitution do not cease to be so even though they arise in the context of the European Union.

The United Kingdom is ultimately responsible in international law for compliance with the Protocol, in the same way as the United Kingdom has always been ultimately responsible for Gibraltar’s compliance with European Union law.

The Memoranda of Understanding.

As with the Protocol, the commitments entered into and received in the MoUs will be enjoyed by and performed by the Government of Gibraltar, and in particular the Gibraltar Government Ministers and other relevant Gibraltar authorities.

The MoUs are primarily designed to facilitate working-level collaboration between competent authorities in Gibraltar and Spain, including through the use of joint committees. In Gibraltar such activities fall to the appropriately empowered Gibraltar authorities. It will be for the Government of Gibraltar to determine the appropriate authorities for particular committee meetings.

The memoranda provide that the United Kingdom Government will also appoint a representative to attend the committee meetings. The presence of the UK Government does not alter the status, and primary role, of the Gibraltar authorities within the areas for which they are constitutionally competent, in the committees.

Cooperation.

Where relevant for the purposes of the implementation of the Protocol and the MoUs, the United Kingdom Government and the Government of Gibraltar will seek to develop shared understandings and positions, without prejudice to the existing constitutional arrangements and responsibilities.

Future relations.

It is the shared aim and objective of the Government of Gibraltar and the United Kingdom Government, within the context of the wider negotiations on future relations with the European Union, and taking into account Gibraltar's deep existing relationship with the EU provided for by Article 355(3) of the Treaty on the Functioning of the European Union, to secure a future relationship for Gibraltar which appropriately reflects its particular geographic, socio-economic and constitutional characteristics and needs.

Given this specific situation, particular regard will be had to the need to take into account Gibraltar's specific interests with regard to the mobility of persons and in the services economy.

Alongside that future relationship with the EU, the United Kingdom Government and the Government of Gibraltar also reaffirm their intention to ensure that the valued and historic links between the UK and Gibraltar grow, deepen and endure.

This Concordat was approved by the Prime Minister of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, The Rt Hon Theresa May MP, and the Chief Minister of Her Majesty's Government of Gibraltar, The Hon Fabian Picardo QC MP, at a meeting held at No10, Downing Street, London on Thursday, 15th November 2018.

.....
Rt Hon David Lidington MP
Chancellor of the Duchy of Lancaster
Her Majesty's Government
of Great Britain & Northern Ireland
Date:

.....
Hon Fabian Picardo QC MP
Chief Minister
Her Majesty's Government
of Gibraltar
Date:

**CONCORDATO SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROTOCOLO DE
GIBRALTAR EN EL ACUERDO DE RETIRADA Y LOS CORRESPONDIENTES
MEMORÁNDUMS DE ENTENDIMIENTO**

**ENTRE EL GOBIERNO DE S.M. DEL REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E
IRLANDA DEL NORTE**

Y

EL GOBIERNO DE S.M. DE GIBRALTAR

Estos acuerdos hacen referencia a las obligaciones y los compromisos del Reino Unido, respecto a Gibraltar, en el marco del Protocolo de Gibraltar incluido en el Acuerdo de Retirada del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte de la Unión Europea y de la Comunidad Europea de la Energía Atómica (el "Protocolo") y en los Memorándums de Entendimiento con el Reino de España a los que se hace referencia en el Protocolo (los "Memorándums").

Del Artículo 3 del Acuerdo de Retirada (del que el Protocolo forma parte) se desprende claramente que se considera que las referencias al Reino Unido en el Acuerdo, cuando el contexto así lo indique, también se referirán a Gibraltar. Este es claramente el caso del Protocolo y, a su vez, de los Memorándums.

Así, los compromisos asumidos por el Reino Unido en el Protocolo y los Memorándums se han asumido con el consentimiento del Gobierno de Gibraltar y tras la participación de este último en las negociaciones. Esta es la base sobre la que se ha cimentado la firma de los Memorándums por parte de David Lidington, Ministro del Gabinete y Canciller del Ducado de Alencastre.

El Protocolo

La implementación del Protocolo respetará plenamente los acuerdos constitucionales vigentes con respecto de Gibraltar y, en concreto, la Constitución de Gibraltar de 2006 (la "Constitución"). Por tanto, los derechos y las obligaciones en virtud del Protocolo serán asumidos por el Gobierno de Gibraltar y, en particular, los Ministros del Gobierno de Gibraltar y otras autoridades competentes de Gibraltar.

En virtud de la Constitución y de la legislación gibraltareña, son ellas las autoridades que ostentan la responsabilidad y a las que se les ha otorgado los poderes de implementación correspondientes a las áreas cubiertas en el Protocolo. La aplicación del apartado 47(3) de la Constitución aclara que los asuntos que sean responsabilidad de los Ministros del Gobierno de Gibraltar de conformidad con la Constitución no dejarán de serlo aunque se produzcan en el contexto de la Unión Europea.

El Reino Unido es el responsable en última instancia, según el derecho internacional, del cumplimiento del Protocolo, del mismo modo que el Reino Unido siempre ha sido responsable en última instancia del cumplimiento de la legislación de la Unión Europea por parte de Gibraltar.

Los Memorándums de Entendimiento

Al igual que sucede con el Protocolo, los derechos y las obligaciones en virtud de los Memorándums serán asumidos por el Gobierno de Gibraltar y, en particular, los Ministros del Gobierno de Gibraltar y otras autoridades competentes de Gibraltar.

Los Memorándums se han diseñado principalmente para facilitar la colaboración técnica entre las autoridades competentes de Gibraltar y España, e incluyen el recurso a comités conjuntos. En Gibraltar, estas actividades las desempeñarán las autoridades de Gibraltar, que cuentan con los poderes apropiados para ello. Será el Gobierno de Gibraltar quien determinará cuáles serán las autoridades apropiadas para participar en las reuniones de los comités.

Los Memorándums establecen que el Gobierno del Reino Unido también nombrará a un representante para acudir a las reuniones de los comités. La presencia del Gobierno del Reino Unido no altera el estatus y el papel primario en los comités de las autoridades de Gibraltar, en los ámbitos en los que son constitucionalmente competentes.

Cooperación

Cuando resulte necesario para los fines de implementación del Protocolo y los Memorándums, el Gobierno del Reino Unido y el Gobierno de Gibraltar tratarán de constituir interpretaciones y posiciones comunes, sin perjuicio de los acuerdos y las responsabilidades constitucionales vigentes.

Relaciones futuras

El Gobierno de Gibraltar y el Gobierno del Reino Unido comparten el objetivo común de, en el contexto de las negociaciones generales sobre las futuras relaciones con la Unión Europea y teniendo en cuenta la profunda relación existente entre Gibraltar y la UE establecida en el Artículo 355(3) del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, garantizar una futura relación para Gibraltar que refleje de forma apropiada sus características y necesidades específicas en los planos geográfico, socioeconómico y constitucional.

En vista de esta situación, se tendrán especialmente en cuenta los intereses específicos de Gibraltar con respecto a la movilidad de las personas y en la economía de los servicios.

Además de la futura relación con la UE, el Gobierno del Reino Unido y el Gobierno de Gibraltar también reiteran su intención de garantizar que los valiosos e históricos vínculos que unen al Reino Unido y a Gibraltar se amplíen, se estrechen y perduren.

El presente Concordato ha recibido la aprobación de la Primera Ministra del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Theresa May, y el Ministro Principal del Gobierno de Gibraltar, Fabián Picardo, en el marco de una reunión celebrada en el número 10 de Downing Street, Londres, el jueves 15 de noviembre de 2018.

David Lidington
Canciller del Ducado de Alencastre
Gobierno del Reino Unido
de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Fecha:

Fabián Picardo
Ministro Principal
Gobierno de Gibraltar
Fecha: